

# LG xboom Bounce

Портативная BLUETOOTH Колонка  
Portativ Bluetooth Dinamik  
Portable Bluetooth Speaker

## Specification

### BOUNCE



COV30133147  
2507\_Rev02



www.lg.com

Авторское право © LG Electronics Inc.,  
2025-2026. Все права защищены.



Загрузить руководство  
Нұсқаулықты жүктеп алу  
Qo'llanmani yuklab olish  
Download Manual



Загрузить приложение  
Қолданбаны жүктеп алу  
Ilovani yuklab olish  
Download App



2

### РУССКИЙ

#### Технические характеристики

Источник питания (---): Относится к постоянному току, пост. ток)

- 5 В / 9 В --- 3 А (Адаптер переменного тока PD)
- Встроенная перезаряжаемая аккумуляторная батарея

Потребляемая мощность: См. основную этикетку.

Параметры электропитания на шине (USB):  
5 В --- 2 А

- Возможность зарядки других устройств, кроме смартфонов, не гарантируется.
- Зарядка смартфона через порт USB доступна только при включенной колонке.
- Зарядка смартфона через порт USB недоступна, когда колонка подключена к адаптеру зарядки.

Размеры (ширина x высота x длина):  
Прибл. 272 мм x 103 мм x 88 мм

Рабочая температура: от 5 °C до 35 °C

Рабочая влажность: от 5 % до 80 %

Степень защиты от пыли и воды: IP67

- Колонка протестирована в контролируемых лабораторных условиях и имеет степень защиты IP67.

- Твердые частицы: Устройство является пылезащищенным.

- Влагозащита: Устройство является водонепроницаемым на глубине до 1 метра в течение максимум 30 минут. Протестировано в пресной воде. Просушите перед использованием. Не заряжайте до полного высыхания.

Время работы от аккумулятора: Прибл. 30 часа

- При 50 % громкости, без подсветки, с эквалайзером в режиме улучшения голоса. (Результаты внутренних испытаний.)

Фактическое время использования может отличаться.

- Фактические характеристики, функции и спецификации устройства могут отличаться и изменяться без уведомления.



#### Заявление о соответствии

Настоящим LG Electronics заявляет, что радиоборудование типа ПОРТАТИВНАЯ BLUETOOTH КОЛОНКА соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст заявления о соответствии нормативам ЕС доступен по следующему интернет-адресу:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

3

#### Заявление о соответствии



Спецификации беспроводного модуля  
(MB2710)

BT	
Диапазон частот	Выходная мощность (максимальная)
от 2402 до 2483,5 МГц	20 дБм

Версия программного обеспечения беспроводной функции: V 1.0

Поскольку диапазоны могут отличаться в разных странах, Пользователь не может изменять или настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.

#### Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Чтобы получить исходный код в соответствии с лицензиями GPL, LGPL, MPL и другими лицензиями с открытым исходным кодом, которые обязаны раскрывать исходный код, содержащийся в этом изделии, и получить доступ ко всем указанным условиям лицензии, уведомлениям об авторских правах и другим

соответствующим документам, пожалуйста, посетите веб-сайт <https://opensource.lg.com>. Компания LG Electronics также может предоставить открытый исходный код на компакт-диске за плату, покрывающую связанные с этим расходы (стоимость носителя, пересылки и обработки), по запросу, который следует отправить по адресу электронной почты [opensource@lg.com](mailto:opensource@lg.com).

Это предложение действительно для всех, кто получает эту информацию, в течение трех лет после нашей последней поставки этого изделия.

### ҚАЗАҚ

#### Техникалық сипаттамасы

Қуат көзі (---): Тұрақты тоқты, ТТ білдіреді.)

- 5 В / 9 В --- 3 А (АТ PD адаптері)
- Кіріктірілген зарядталатын батарея

Қуат тұтынуы: Негізгі жапсырманы қараңыз.

ШИНАНЫҢ қуат көзі (USB): 5 В --- 2 А

- Смартфоннан басқа құрылғылардың зарядталуына кепілдік берілмейді.
- Смартфонды USB порты арқылы зарядтау тек динамик қосулы кезде қолжетімді.
- Динамик зарядтау адаптеріне қосылған кезде, смартфонды USB порты арқылы зарядтау мүмкін емес.

Өлшемдері (Е x Б x Ү):

Шамамен 272 мм x 103 мм x 88 мм

4

Жұмыс температурасы: 5 °C - 35 °C

Жұмыс ылғалдылығы: 5 % - 80 % СЫ

Қорғаныс дәрежесі: IP67

- Динамик IP67 дәрежесіне бақыланатын зертханалық жағдайларда сыналған.

- Қатты заттарға төзімділігі: құрылғы шаң өткізбейді.

- Сұйықтыққа төзімділігі: Су өткізбеушілігі 1 метр тереңдікте 30 минутқа дейін төзімді. Таза суда сыналған. Пайдаланар алдында құрғатыңыз. Ылғал күйде зарядтамаңыз.

Батареяның қызмет ету мерзімі: шамамен 30 сағат

- 50 % дыбыс деңгейі негізінде, жарықтандыру функциясынсыз және дыбысты күшейту эквалайзерісіз. (Ішкі сынақ нәтижесі.) Нақты пайдалану уақыты өзгеше болуы мүмкін.

• Нақты мүмкіндіктер, функциялар және басқа өнім сипаттамалары әртүрлі болуы және ескертусіз өзгертілуі мүмкін.



Өнімнің техникалық регламент талаптарына сәйкестігі туралы мәлімдеме

Осы құжат арқылы, «LG Electronics» компаниясы Портативті BLUETOOTH спикері радио жабдығының 2014/53/EU Директивасына сәйкес келетіндігін мәлімдейді. ЕО сәйкестілік туралы

мәлімдемесінің толық мәтінін келесі интернет мекенжайларында алуға болады:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

## Бастапқы коды ашық бағдарламалық жасақтамa туралы ескертуі ақпарат

GPL, LGPL, MPL бойынша бастапқы коды және осы өнімде бар бастапқы коды ашу міндеттемелері бар басқа ашық код лицензияларын алу, сондай-ақ барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, авторлық құқық ескертпелері мен басқа сәйкес құжаттарды алу үшін <https://opensource.lge.com> сайтына өтіңіз. LG Electronics компаниясы сізге CD-ROM дискісінде ашық бастапқы коды ақылы түрде береді. Қызмет ақысына [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) мекенжайына электрондық хатпен сұрау жіберілгеннен кейін мұндай уәдесіз орындау құны (мысалы, тасығыш, жеткізу және өңдеу құны) жатады. Бұл ұсыныс осы өнім соңғы жөнелтілгеннен бастап үш жыл бойы осы ақпаратты алатын барлық адамға беріледі.

## O'ZBEKCHA

### Техник xususiyatlar

Quvvat manbai (---): O'zgarmas tokni (DT) bildiradi.)  
• 5 V / 9 V --- 3 A (O'zgaruvchan tok PD adapteri)  
• Ichki qayta zaryadlanuvchi batareya

Quvvat sarfi: Asosiy yorliqqa qarang.

Shina orqali elektr ta'minoti (USB): 5 V --- 2 A  
- Smartfonlardan boshqa qurilmalarni quvvatlash kafolatlanmaydi.

- Smartfonni USB porti orqali zaryadlash faqat karnay yoqilgan holatda mavjud.  
- Kolonka quvvatlash adapteriga ulangan bo'lsa, smartfonni USB port orqali quvvatlash imkoniyati mavjud bo'lmaydi.

O'lchamlari (Eni x Bo'yi x Chuqurligi):  
Taxminan 272 mm x 103 mm x 88 mm

Ishlash harorati: 5 °C dan 35 °C gacha

Ishlash namligi: 5 % dan 80 % gacha bo'lgan nisbiy namlik

Chang va suvdan himoya darajasi: IP67

- Kolonka nazorat qilinadigan laboratoriya sharoitlarida IP67 darajasi bo'yicha sinovdan o'tkazilgan.  
- Qattiq zarrachalar: Qurilma chang o'tkazmaydi.  
- Suyuqlik: 1 metr chuqurlikda 30 daqiqagacha suvga chidamli. Chuchuk suvda sinovdan o'tkazilgan. Foydalanishdan oldin quritib oling. Ho'l holatda quvvatlamang.

Batareyaning ishlash muddati: 30 soatgacha  
- Ovoz balandligi 50% bo'lganida, yoritishsiz, va Voice Enhance EQ rejimida. (Ichki test natijasi.)  
Amalda foydalanish vaqti farq qilishi mumkin.  
• Mahsulotning haqiqiy xususiyatlarini, funksiyalarini va boshqa tavsiflarini farqlanishi hamda oldindan ogohlantirishsiz o'zgartirilishi mumkin.



### Muvofiqlik deklaratsiyasi

LG Electronics shu bilan ma'lum qiladiki, PORTATIV BLUETOOTH DINAMIK turidagi radio uskunasi 2014/53/EU Direktivasi muvofiq ekanligini ma'lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasining to'liq matni quyidagi internet manzilida mavjud:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

### Ochiq kodli dasturiy ta'minot haqida ma'lumot

Ushbu mahsulotda mavjud bo'lgan manba kodini GPL, LGPL, MPL va manba kodini oshkor qilish majburiyatiga ega boshqa ochiq kodli litsenziyalarda doirasida olish, shuningdek, barcha tegishli litsenziya shartlari va mualliflik huquqi eslatmalariga kirish uchun <https://opensource.lge.com> sahifasiga tashrif buyuring.

Shuningdek, "LG Electronics" elektron pochta orqali [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) manziliga yuborilgan so'rovga ko'ra, bunday tarqatish (masalan, media, yetkazib berish va qayta ishlash) xarajatlarini qoplaydigan to'lov evaziga CD-ROMda sizga ochiq manba kodini taqdim etadi.

Ushbu taklif mazkur ma'lumotni olgan har qanday shaxs uchun mahsulotimizning oxirgi jo'natilgan sanasidan boshlab uch yil davomida amal qiladi.

## ENGLISH

### Specification

Power Supply (---): Refers to direct current, DC)

• 5 V / 9 V --- 3 A (AC PD adapter)

• Built-in rechargeable battery

Power consumption: Refer to the main label.

BUS Power Supply (USB): 5 V --- 2 A

- Charging of devices other than smartphones cannot be guaranteed.

- Charging the smartphone via USB port is available only when the speaker is turned on.

- Charging the smartphone via USB port is not available when the speaker is connected to the charging adapter.

Dimensions (W x H x D):

Approx. 272 mm x 103 mm x 88 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 80 % RH

Ingress Protection: IP67

- Speaker tested under controlled laboratory conditions with an IP67 rating.

- Solid: The unit is dust-tight.

- Liquid: Water resistant up to 1 meter for up to 30 minutes. Tested in fresh water. Dry before using. Do not charge while wet.

Battery life: Up to 30 hours

- Based on 50 % volume, no lighting and Voice Enhance EQ. (Internal test result.) Actual usage time may vary.

• Actual features, functionality, and other product specifications may differ and are subject to change without notice.



### Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type PORTABLE BLUETOOTH SPEAKER is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

### Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit <https://opensource.lge.com>. LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

## Российская Федерация

Импортер ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера : 143160, Российская Федерация, Московская область, Рузский муниципальный округ, территория Минское шоссе, километр 86-й, дом 9

Адрес производителя : Цзянси Косоник Электроакустик Текнолоджиз Ко. Лтд.

Промышленный парк Шанли, город Цзиньшань, округ Шанли, Пинсян, провинция Цзянси, КНР

Сделано в Китае

## Қазақстан Республикасы

Импорттаушы ЖШС "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9

Өндірушінің мекенжайы : Jiangxi Cosonic Electroacoustic Technologies Co., Ltd.

Шанли индустриалды паркі, Цзиньшань қаласы, Шанли округі, Пинсян, Цзянси, Қытай Х.Р.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

ЖШС «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған